

Germany-Erkelenz: Protective gear

OJ S 36/2023 20/02/2023

Contract award notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Erkelenz - Der Bürgermeister

Postal address: Johannismarkt 17

Town: Erkelenz

NUTS code: DEA29 Heinsberg

Postal code: 41812

Country: Germany

Contact person: Zentrale Vergabestelle, z. H. Frau Wirtz

E-mail: ausschreibungen@erkelenz.de

Telephone: +49 2431/85209

Fax: +49 2431/859209

Internet address(es):

Main address: <http://www.erkelenz.de>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Beschaffung persönlicher Schutz- und Dienstkleidung für die Feuerwehr der Stadt Erkelenz (3 Lose)

Reference number: ZV-VgV-2022/69

II.1.2. Main CPV code

18143000 Protective gear

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Die Stadt Erkelenz hat in einem europaweiten offenen Verfahren die Lieferung von Schutz- und Dienstkleidung in Form von Rahmenverträgen in insgesamt 3 Losen ausgeschrieben.

In den Preisblättern zu den 3 Losen ist jeweils der geschätzte Umfang (Stückzahlen) für das erste Jahr angegeben. Der jährliche Bedarf in den Folgejahren kann auch höher oder niedriger ausfallen bzw. jährlich schwanken. Über- und Unterschreitungen sind ohne Einfluss auf die angegebenen Preise möglich.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 55 860,00 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Einsatzkleidung

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

18110000 Occupational clothing, 18143000 Protective gear, 18400000 Special clothing and accessories

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA29 Heinsberg

Main site or place of performance: Feuerwache Erkelenz Richard-Lucas-Straße 1 41812 Erkelenz

II.2.4. Description of the procurement

Mit dem Los 1 werden

- die Brandschutzjacke nach EN469 Stufe 2 (Farbe: schwarzblau)
GORE-TEX (R) Membrane oder gleichwertig,
 - die Brandschutzhose nach EN469 Stufe 2 (Farbe: schwarzblau)
GORE-TEX (R) Membrane oder gleichwertig,
 - der Schutzanzug-Jacke HuPF Teil 3 (Farbe: schwarzblau),
 - der Schutzanzug-Bundhose HuPF Teil 2 (Farbe: schwarzblau)
 - Flamschutzhaube (lange Ausführung) 2-lagig sowie
 - Zubehör: Rückenschilder
- ausgeschrieben.

Sämtliche Kleidungsstücke nach EN469 Stufe 2 müssen nach Normen der EN469:2020 mit dem in der Leistungsbeschreibung aufgeführten Piktogramm versehen sowie mit den bisherigen Brandschutzjacken und Brandschutzhosen nach Hupf 1/4 kombinierbar sein.

Sämtliche HuPF-Kleidungsstücke müssen mit der Prüfnummer des jeweiligen Bekleidungsteils gekennzeichnet sein z. B. Hupf Teil 3 - 17.1.12.0977/20

Die im Los 1 angebotene Brandschutzjacke und Brandschutzhose, sowie Schutzanzugsjacke und Schutzanzugsbundhose muss jeweils vom gleichen Bekleidungshersteller produziert werden.

Im Übrigen wird auf das Preisblatt zu Los 1 verwiesen.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität / Weighting: 35

Quality criterion - Name: Lieferzeit / Weighting: 5

Price - Weighting: 60

II.2.11.

Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Unklarheiten

Befinden sich in den Vergabeunterlagen nach Auffassung des Bieters Unklarheiten oder Unrichtigkeiten, so hat der Bieter die Auftraggeberin unverzüglich über die Vergabeplattform darauf hinzuweisen. Diese Hinweise müssen unverzüglich, spätestens bis zum 10.11.2022 bei der ausschreibenden Stelle eingehen.

Nach formeller und rechnerischer Prüfung der eingegangenen Angebote fordert der Auftraggeber von den fünf preisgünstigsten Bietern für Los 1 die Überlassung jeweils eines Musters, um die Qualität der angebotenen Produkte prüfen zu können.

Die vom Bieter geforderten Muster sind dem AG innerhalb von 14 Kalendertagen nach Aufforderung durch diesen per Post oder Kurier zur Verfügung zu stellen.

II.2. Description

II.2.1. Title

Dienstbekleidung

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

18110000 Occupational clothing, 18143000 Protective gear, 18400000 Special clothing and accessories, 18410000 Special clothing, 35113400 Protective and safety clothing

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA29 Heinsberg

Main site or place of performance: Feuerwache Erkelenz Richard-Lucas-Straße 1 41812 Erkelenz

II.2.4. Description of the procurement

Mit dem Los 2 werden

- das Blouson Elegance (DER KLASSIKER) oder gleichwertig,
- die Diensthose Elegance (DER KLASSIKER) oder gleichwertig,
- die Feuerwehr-Dienstmütze NRW sowie
- die Feuerwehr Krawatte.

ausgeschrieben.

Im Übrigen wird auf das Preisblatt zu Los 2 verwiesen.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität / Weighting: 35

Quality criterion - Name: Lieferzeit / Weighting: 5

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Unklarheiten

Befinden sich in den Vergabeunterlagen nach Auffassung des Bieters Unklarheiten oder Unrichtigkeiten, so hat der Bieter die Auftraggeberin unverzüglich über die Vergabepattform darauf hinzuweisen. Diese Hinweise müssen unverzüglich, spätestens bis zum 10.11.2022 bei der ausschreibenden Stelle eingehen.

Nach formeller und rechnerischer Prüfung der eingegangenen Angebote fordert der Auftraggeber von den fünf preisgünstigsten Bietern für Los 2 die Überlassung jeweils eines Musters, um die Qualität der angebotenen Produkte prüfen zu können.

Die vom Bieter geforderten Muster sind dem AG innerhalb von 14 Kalendertagen nach Aufforderung durch diesen per Post oder Kurier zur Verfügung zu stellen.

II.2. Description

II.2.1. Title

Handschuhe

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

18110000 Occupational clothing, 18143000 Protective gear, 18400000 Special clothing and accessories, 18410000 Special clothing, 35113400 Protective and safety clothing

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA29 Heinsberg

Main site or place of performance: Feuerwache Erkelenz Richard-Lucas-Straße 1 41812 Erkelenz

II.2.4. Description of the procurement

Mit Los 3 werden ausgeschrieben:

- Brandschutzhandschuhe Rindsleder Farbe Schwarz/Orange: Modell New Dimension1

Die Brandschutzhandschuhe müssen aus Leder mit einer Porelle - Nässesperre sowie einen Nomex Strickbund bestehen.

Eine Waschbarkeit bei 40°C muss zertifiziert werden.

- Technische Hilfeleistungshandschuhe: Bad Boy Schutzhandschuhe,

Firma Penkert oder gleichwertig, Farbe gelb

Im Übrigen wird auf das Preisblatt zu Los 3 verwiesen.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Unklarheiten

Befinden sich in den Vergabeunterlagen nach Auffassung des Bieters Unklarheiten oder Unrichtigkeiten, so hat der Bieter die Auftraggeberin unverzüglich über die Vergabeplattform darauf hinzuweisen. Diese Hinweise müssen unverzüglich, spätestens bis zum 10.11.2022 bei der ausschreibenden Stelle eingehen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 204-578448](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

Title:

Einsatzkleidung

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

07/02/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Peter Schmitt GmbH

Postal address: Am Tönisberg 6

Town: Erkrath-Untersfeldhaus

NUTS code: DEA29 Heinsberg

Postal code: 40699
Country: Germany
E-mail: windgasse@peterschmitt.de
Telephone: +49 2115228-980
Fax: +49 21152289-821
Internet address: <http://www.peterschmitt.de>
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 47 710,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 2

Title:

Dienstkleidung

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

07/02/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Peter Schmitt GmbH

Postal address: Am Tönisberg 6

Town: Erkrath-Untersfeldhaus

NUTS code: DEA29 Heinsberg

Postal code: 40699

Country: Germany

E-mail: windgasse@peterschmitt.de

Telephone: +49 2115228-980

Fax: +49 2115228-9821

Internet address: <http://www.peterschmitt.de>

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 3 613,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 3

Title:

Handschuhe

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

07/02/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Peter Schmitt GmbH

Postal address: Am Tönisberg 6

Town: Erkrath-Untersfeldhaus

NUTS code: DEA29 Heinsberg

Postal code: 40699

Country: Germany

E-mail: windgasse@peterschmitt.de

Telephone: +49 2115228-980

Fax: +49 21152289-821

Internet address: <http://www.peterschmitt.de>

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 4 536,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Das Abrufen der Vergabeunterlagen war über den anonymisierten Zugang möglich. Dem Bieter wurde allerdings empfohlen, sich einmalig registrieren zu lassen, um so unmittelbar zusätzliche, nachträgliche Informationen erhalten zu können.

Der Bieter wurde gebeten, seinem schriftlichen Angebot das Angebot auf Datenträger (CD) im Format GAEB.d84 beizulegen. Dies diene der Vereinfachung und der Vermeidung von Übertragungsfehlern bei der Angebotsauswertung. Die digitale Datei musste hinsichtlich der geforderten Eintragungen inhaltsgleich mit dem eingereichten Papierexemplar sein. Bei Abweichungen galt das Papierexemplar. Sollte der Bieter keine computergestützte Kalkulation angewendet haben, entfiel dieser Punkt (Die fehlende Vorlage war KEIN Ausschlussgrund).
Gleiche Angebotssummen:

Im Falle nach einer Wertung gleichauf liegender Angebote wurde der bezuschlagte Bieter durch Losentscheid ermittelt.

Skonto:

Preisnachlässe mit Bedingungen (Skonto) wurden bei der Auswertung der Angebote nur berücksichtigt, wenn die Zahlungsfrist mindestens 14 Tage betrug. Sollten kürzere Zahlungsfristen im Angebot ausgewiesen worden sein, wurden diese nicht bei der Auswertung der Angebote berücksichtigt, blieben allerdings Inhalt des Angebotes und wurden im Falle der Auftragserteilung Vertragsbestandteil.

Nebenangebote:

Nebenangebote waren nicht zugelassen.

Vertrags-/Geschäfts- bzw. Zahlungsbedingungen:

Vertrags-/Geschäftsbedingungen sowie Zahlungsbedingungen des Auftragnehmers (sollten diese irrtümlicherweise bei einer Angebotsabgabe beigelegt worden sein) wurden nicht Vertragsbestandteil. Es haben die Bewerbungs- und Vertragsbedingungen des Auftraggebers gegolten.

Urkalkulation:

Im Falle einer Auftragserteilung hatte der AN seine Urkalkulation auf gesondertes Verlangen in einem versiegelten Umschlag für die Zeit bis zum Abschluss der Baumaßnahme bei dem AG zu hinterlegen. Die Urkalkulation kann nach vorbehaltloser Annahme der Schlusszahlung vom AN zurückgefordert werden.

Bekanntmachungs-ID: CXQ1YD6Y3PE

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland

Postal address: Zeughausstraße 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

E-mail: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Telephone: +49 221147-3045

Fax: +49 221147-2889

Internet address: <http://www.bezreg-koeln.nrw.de>

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammer Rheinland

Postal address: Zeughausstraße 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

E-mail: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Telephone: +49 221147-3045

Fax: +49 221147-2889

Internet address: <http://www.bezreg-koeln.nrw.de>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Der Nachprüfungsantrag ist schriftlich bei der zuständigen Vergabekammer einzureichen. Der Antrag ist unzulässig, soweit der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften bereits im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber

nicht unverzüglich gerügt hat. Der Antrag ist außerdem unzulässig, soweit Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Gemäß § 160 Abs. 3 GWB muss ein Antrag auf Nachprüfung aufgrund einer Rüge, der der Auftraggeber nicht abgeholfen hat, binnen 15 Tagen bei der o. g. Vergabekammer gestellt werden.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Rheinland
Postal address: Zeughausstraße 2-10
Town: Köln
Postal code: 50667
Country: Germany
E-mail: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de
Telephone: +49 221147-3045
Fax: +49 221147-2889
Internet address: <http://www.bezreg-koeln.nrw.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

15/02/2023